**Zmluva o poskytovaní služieb**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Obchodný zákonník“)

(ďalej len „**zmluva“**)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

**Objednávateľ:**

Názov: **SLOVAKIA TRAVEL**

Sídlo: Lamačská cesta č. 8, 833 04 Bratislava 37

Právna forma: štátna rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky na základe Rozhodnutia č. 35/2021, Zriaďovacia listina   
č. 19857/2021/SRF/33660 zo dňa 17.3.2021

Štatutárny orgán: Ing. Václav Mika, generálny riaditeľ

IČO: 53 667 506

DIČ: 2121468976

IČ DPH: SK2121468976 – iná osoba registrovaná pre daň

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK16 8180 0000 0070 0065 9931

Kontakt: Martina Kováčová, [martina.kovacova@slovakia.travel](mailto:martina.kovacova@slovakia.travel), +421 948 990 557

(ďalej aj ako „***Objednávateľ***“)

a

**Poskytovateľ:**

Obchodné meno:

Sídlo:

Štatutárny orgán:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

Zapísaný:

Kontakt:

(ďalej aj ako „***Poskytovateľ****“*)

(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej spolu označovaní ako „***zmluvné strany***“ a jednotlivo aj ako „***zmluvná strana“****)*

**Článok I.**

**Úvodné ustanovenia**

* 1. Objednávateľ ako verejný obstarávateľ podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) vyhlásil zákazku s nízkou hodnotou na predmet zákazky: ***„Realizácia expozícií SLOVAKIA TRAVEL (ST) na veľtrhoch a výstavách zameraných na cestovný ruch – technické a organizačné zabezpečenie výstavy IMTM 2023 Tel Aviv (14. - 15. 02.2023) a ITB Berlín   
     (07. – 09.03.2023)“*** postupom podľa ustanovení § 117 zákona o verejnom obstarávaní.
  2. Objednávateľ ako národná destinačná organizácia v oblasti podpory rozvoja cestovného ruchu v Slovenskej republike sa prioritne zaoberá propagáciou a prezentáciou Slovenskej republiky v zahraničí a na Slovensku ako cieľovej krajiny cestovného ruchu. Na základe marketingového prieskumu trhu cestovného ruchu v rámci svojho poslania a predmetu činnosti zabezpečuje marketingové a propagačné aktivity zamerané na rozšírenie a zvýšenie úrovne prezentácie možností cestovného ruchu Slovenska a podporu predaja cestovného ruchu.

**Článok II.**

**Predmet zmluvy**

* 1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Poskytovateľa zabezpečiť pre Objednávateľa technickú realizáciu dvoch expozícií a organizačné zabezpečenie súvisiacich služieb (ďalej len „služby“):

1. na veľtrhu IMTM 2023 v Tel Avive, miesto konania Tel Aviv, Izrael, termín konania 14.02.-15.02.2023,
2. na veľtrhu ITB 2023 v Berlíne, miesto konania Berlín, Nemecko, termín konania 07.03.- 09.03.2023,

a záväzok Objednávateľa zaplatiť Poskytovateľovi za riadne poskytnuté služby dohodnutú cenu podľa článku IV tejto zmluvy. Bližšia špecifikácia služieb sa nachádza v Prílohe č. 1 zmluvy – Opis predmetu zákazky.

**Článok III.**

**Miesto, čas a spôsob plnenia**

* 1. Miestom poskytovania služieb bude miesto konania výstavy uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
  2. Čas a spôsob plnenia predmetu zmluvy sú špecifikované v Prílohe č. 1 zmluvy – Opis predmetu   
      zákazky.
  3. Návrh riešenia expozície predloží Poskytovateľ Objednávateľovi minimálne 20 pracovných dní pred začiatkom   
      veľtrhu. Poskytovateľ sa zaväzuje akceptovať pripomienky, návrhy a prípadné výhrady Objednávateľa   
      a zapracovať ich do návrhu expozície tak, aby tento mohol byť schválený Objednávateľom písomne po   
      vzájomnej dohode najneskôr 18 pracovných dní pred začiatkom veľtrhu/výstavy. Vo výnimočných prípadoch, po   
      vzájomnej dohode, môže Objednávateľ tieto lehoty zmeniť.
  4. Odovzdanie a prevzatie expozície veľtrhu/výstavy a poskytovanie služieb sa uskutoční medzi zmluvnými   
      stranami formou preberacieho protokolu oprávnenými zástupcami zmluvných strán. Objednávateľ riadne   
      dodané služby prevezme od Poskytovateľa podpísaním preberacieho protokolu v dvoch   
      rovnopisoch. Preberacie protokoly na veľtrh vyhotovuje Poskytovateľ a to: 1. preberací protokol na realizáciu   
      výstavnej expozície a 2. preberací protokol s podrobným rozpisom dodaných služieb a ostatných položiek s tým   
      spojených. Preberací protokol bude doplnený fotodokumentáciou potvrdzujúcou dodanie služieb, ktorú   
      vyhotoví Poskytovateľ. K podpisu preberacieho protokolu sú oprávnené kontaktné osoby uvedené na titulnej   
      strane zmluvy. Vzor preberacieho protokolu tvorí Prílohu č. 3 tejto zmluvy.
  5. Poskytovateľ poskytne služby Objednávateľovi, ktorý následne preverí, či poskytnuté služby spĺňajú rozsah   
      a požadovanú kvalitu stanovenú na základe požiadaviek Objednávateľa. V prípade ak poskytnuté služby:

1. zodpovedajú dohodnutému rozsahu a kvalite, oprávnený zástupca Objednávateľa podpíše preberací protokol,
2. nezodpovedajú dohodnutému rozsahu a kvalite, oprávnený zástupca Objednávateľa uvedie v písomnom vyhotovení preberacieho protokolu výhrady k plneniu a oznámi ich bezodkladne Poskytovateľovi.

3.6 Poskytovateľ je povinný odstrániť namietané výhrady bezodkladne. V prípade, že namietané výhrady budú   
 rozsiahlejšieho charakteru zmluvné strany si môžu dohodnúť iný primeraný termín na ich odstránenie. Služby   
 sa budú v takom prípade považovať za riadne dodané až po tom, čo oprávnený zástupca Objednávateľa   
 podpisom na preberacom protokole potvrdí, že ním vznesené výhrady boli riadne odstránené.

3.7 Podpisom preberacieho protokolu bez výhrad zo strany Objednávateľa sa má za to, že služby boli dodané   
 riadne a včas.

3.8 Poskytovateľ berie na vedomie, že termín výstavy sa môže meniť v závislosti od rozhodnutia organizátora.

3.9 V prípade potreby sa Poskytovateľ zaväzuje zabezpečiť dodržiavanie opatrení vlády, ministerstva zdravotníctva   
 a usmernení hlavného hygienika, v prípade, že boli prijaté v súvislosti s bojom proti COVID -19 v krajine, v ktorej   
 sa veľtrh uskutočňuje.

**Článok IV.**

**Cena a platobné podmienky**

* 1. Cena za predmet zmluvy bola stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996   
     Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
  2. Zmluvné strany sa dohodli na celkovej cene za poskytnuté služby počas trvania zmluvy v maximálnej výške ....................... EUR bez DPH (slovom: ....................................... eur bez DPH), t.j. ........................ EUR s DPH (slovom: ................................. eur s DPH.)
  3. Cena za poskytovanie jednotlivých služieb podľa tejto zmluvy bude určená podľa počtu a charakteru služieb a je uvedená v Prílohe č. 2 zmluvy – Cenová špecifikácia.
  4. Celková cena za poskytované služby zahŕňa všetky náklady a poplatky súvisiace s plnením predmetu zmluvy.
  5. Objednávateľ si vyhradzuje právo na 10 % navýšenie vysúťaženej celkovej ceny bez DPH za predpokladu, že nedôjde k prekročeniu zákonom stanoveného finančného limitu podľa zákona o verejnom obstarávaní.
  6. Objednávateľ neposkytuje Poskytovateľovi žiadne zálohové platby ani preddavky.
  7. Právo na zaplatenie ceny za poskytnutie služieb vzniká Poskytovateľovi riadnym a včasným splnením jeho záväzku. Riadne a včasné splnenie záväzku Poskytovateľom preukazujú preberacie protokoly podpísané oprávnenými osobami oboch zmluvných strán. Poskytovateľ vystaví faktúru za poskytnuté služby a doručí ju Objednávateľovi v listinnej podobe na adresu jeho sídla uvedenú na titulnej strane zmluvy alebo v elektronickej podobe na e-mailovú adresu Objednávateľa: faktury@slovakia.travel vo formáte PDF. Poskytovateľ k faktúre pripojí položkový rozpočet plnenia, preberací protokol podpísaný oprávnenými osobami oboch zmluvných strán a fotodokumentáciu potvrdzujúcu dodanie služieb. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
  8. V súlade s ustanovením § 71 ods. 1 písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, Objednávateľ podpisom tejto zmluvy vyjadruje svoj súhlas s elektronickým doručovaním faktúr.
  9. Faktúra je splatná do 30 dní odo dňa jej riadneho doručenia Objednávateľovi bezhotovostným prevodom na účet Poskytovateľa. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z účtu Objednávateľa v prospech Poskytovateľa.
  10. K cene bude fakturovaná DPH podľa platného všeobecne záväzného právneho predpisu účinného v čase fakturácie. V prípade, že Poskytovateľ nie je platcom DPH a počas trvania zmluvného vzťahu sa ním stane, táto skutočnosť nebude mať vplyv na zvýšenie dohodnutých cien. Za správne vyčíslenie výšky DPH zodpovedá v plnom rozsahu Poskytovateľ.
  11. V prípade, že faktúra nebude po vecnej a formálnej stránke správne vyhotovená, nebude obsahovať všetky údaje podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákona   
      č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a Obchodného zákonníka alebo bude obsahovať nesprávne údaje, Objednávateľ vráti faktúru na prepracovanie (doplnenie) s uvedením nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť a pre ktoré bola vrátená. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia prepracovanej (doplnenej) faktúry Objednávateľovi.

**Článok V.**

**Práva a povinnosti zmluvných strán**

* 1. Objednávateľ sa zaväzuje, že poskytne Poskytovateľovi pri plnení predmetu tejto zmluvy súčinnosť v náležitom rozsahu najmä tým, že mu bude s dostatočným predstihom poskytovať úplné, pravdivé a včasné informácie potrebné pre riadne plnenie záväzkov Poskytovateľa, o ktoré ho tento požiada, ak požadovanými informáciami disponuje alebo ich vie v rámci svojich kompetencií zabezpečiť.
  2. Poskytovateľ je povinný zapísať sa do registra partnerov verejného sektora, ak sú splnené podmienky podľa   
     § 2 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 315/2016 Z. z.). Ak Objednávateľ zistí, že v registri partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. nie je zapísané overenie identifikačného konečného užívateľa výhod k 31. decembru kalendárneho roka alebo ak v tomto registri nie je zapísaná oprávnená osoba dlhšie ako 30 (tridsať) dní, bezodkladne informuje Poskytovateľa, že nenastane plnenie zo zmluvy.
  3. Poskytovateľ sa zaväzuje plniť predmet zmluvy riadne a včas, s odbornou starostlivosťou, v súlade so záujmami Objednávateľa, ktoré pozná alebo musí poznať pri vynaložení odbornej starostlivosti.
  4. Poskytovateľ sa zaväzuje, že sa bude riadiť pokynmi Objednávateľa, pokiaľ nie sú v rozpore s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo účelom sledovaným touto zmluvou, v opačnom prípade na uvedené skutočnosti Objednávateľa upozorní.
  5. Poskytovateľ je povinný všetky služby pre Objednávateľa zabezpečovať a poskytovať hospodárne.
  6. Poskytovateľ zodpovedá za nedostatky poskytnutých služieb bez ohľadu na to, kedy ich Objednávateľ zistí.
  7. Poskytovateľ je povinný zahrnúť do celkovej ceny predmetu zmluvy náklady za všetky činnosti nevyhnutné na profesionálne plnenie predmetu zmluvy na reprezentatívnej úrovni.

5.8 Poskytovateľ nie je oprávnený postúpiť práva a záväzky z tejto zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho   
 písomného súhlasu Objednávateľa.

* 1. Poskytovateľ je viazaný povinnosťou mlčanlivosti o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s plnením   
      predmetu tejto zmluvy, pokiaľ tieto nie sú všeobecne verejne známe a zaväzuje sa vykonať všetky potrebné   
      opatrenia, aby nedošlo k úniku takýchto dôverných informácií alebo k ich sprístupneniu neoprávneným osobám.
  2. Povinnosť mlčanlivosti trvá bez ohľadu na skončenie platnosti tejto zmluvy.
  3. Poskytovateľ berie na vedomie, že v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám   
      a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov patrí táto   
      zmluva medzi povinne zverejňované zmluvy a Objednávateľ je povinný túto zmluvu zverejniť v Centrálnom   
      registri zmlúv v súlade so zákonom.

**Článok VI.**

**Subdodávatelia**

6.1 V prípade, že Poskytovateľ bude poskytovanie služieb zabezpečovať čiastočne prostredníctvom   
 subdodávateľov, zoznam s uvedením nasledovných identifikačných údajov o každom subdodávateľovi:

a) obchodné meno alebo názov,

b) sídlo alebo miesto podnikania,

c) identifikačné číslo,

d) osoba oprávnená konať za subdodávateľa (meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia),

e) vecný podiel plnenia zmluvy (druh a rozsah subdodávky),

tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy ako jej Príloha č. 5.

6.2 V prípade, ak bude poskytovanie služieb zabezpečované subdodávateľom, tento je povinný dodržať nasledovné   
 pravidlá:

a) každý subdodávateľ musí spĺňať podmienky týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm.   
 e) a f) zákona o verejnom obstarávaní,

b) v prípade, ak sú splnené podmienky podľa § 2 zákona č. 315/2016 Z. z., subdodávateľ má povinnosť byť   
 zapísaný v registri partnerov verejného sektora. Nesplnenie tejto povinnosti alebo výmaz subdodávateľa   
 z registra partnerov verejného sektora môže mať za následok odstúpenie Objednávateľa od zmluvy podľa   
 § 19 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní,

c) každý subdodávateľ musí byť schopný realizovať príslušnú časť predmetu zmluvy v rovnakej kvalite ako   
 Poskytovateľ. Identifikáciu subdodávateľa spolu s čestným vyhlásením Poskytovateľa, že tento   
 subdodávateľ spĺňa podmienky v zmysle písmena a) tohto bodu musí Poskytovateľ predložiť   
 Objednávateľovi najneskôr 3 (tri) pracovné dni pred začatím plnenia plánovanej subdodávky   
 subdodávateľom. Objednávateľ má právo odmietnuť podiel na realizácii plnenia predmetu zmluvy   
 subdodávateľom, ak nie sú splnené podmienky uvedené v písmene a) a b) tohto bodu zmluvy. Ak nastane   
 skutočnosť podľa písmena c) tohto bodu, Poskytovateľ je povinný zabezpečiť poskytnutie služby podľa   
 písmena a) tohto bodu zmluvy.

6.3 V prípade ak subdodávateľ nesplní podmienku uvedenú v bode 6.2 písm. b) a/alebo Poskytovateľ poruší bod 6.4 tejto zmluvy alebo ak dôjde k jeho výmazu z registra partnerov verejného sektora, má Objednávateľ voči Poskytovateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 5 % z ceny plnenia predmetu zmluvy.

6.4 Poskytovateľ je povinný oznámiť Objednávateľovi akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi najneskôr do 2 (dvoch) pracovných dní odo dňa, kedy sa o tejto zmene dozvedel.

6.5 Ak Poskytovateľ z akýchkoľvek dôvodov zmení subdodávateľa, je povinný oznámiť to Objednávateľovi. Doplnenie nového subdodávateľa do zoznamu je možné iba s písomným súhlasom Objednávateľa. Nový subdodávateľ musí spĺňať podmienky podľa bodu 6.2 písm. a) a b) tohto článku zmluvy.

6.6 Ak nie je niektorý zo subdodávateľov známy v okamihu uzavretia zmluvy, doplnenie tohto subdodávateľa do zoznamu je možné iba s písomným súhlasom Objednávateľa.

6.7 Poskytovateľ je povinný poskytnúť Objednávateľovi údaje podľa bodu 6.1 zmluvy o novom/zmenenom subdodávateľovi pred jeho písomným schválením Objednávateľom.

6.8 Poskytovateľ nesie za plnenie subdodávateľov zodpovednosť v plnom rozsahu tak, ako keby predmet zmluvy dodával sám.

**Článok VII.**

**Zodpovednosť za škodu a sankcie**

* 1. Zodpovednosť za škodu spôsobená pri plnení tejto zmluvy sa riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného   
      zákonníka a ďalšími súvisiacim všeobecne záväznými právnymi predpismi. Týmto nie je dotknuté právo   
      Objednávateľa na náhradu škody alebo na zmluvnú pokutu podľa tejto zmluvy a platných právnych predpisov.
  2. Zmluvné strany sú povinné predchádzať vzniku škody a urobiť všetky vhodné a primerané opatrenia   
      k odvráteniu hroziacej škody a v prípade vzniku škody urobiť všetky nevyhnutné opatrenia k tomu, aby rozsah   
      škody bol čo najnižší.
  3. Zmluvná strana, ktorá poruší svoju povinnosť uvedenú v tejto zmluve, je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú   
      druhej zmluvnej strane, okrem prípadu, ak preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami   
      vylučujúcimi zodpovednosť podľa Obchodného zákonníka. Týmto nie je dotknutá povinnosť zmluvnej strany   
      zaplatiť zmluvnú pokutu s výnimkou, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi   
      zodpovednosť podľa Obchodného zákonníka.
  4. V prípade, ak sa z dôvodu omeškania expozície na veľtrhu zo strany Poskytovateľa nebude môcť Objednávateľ   
      zúčastniť veľtrhu, Poskytovateľ je povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške nákladov, ktoré   
      musel Objednávateľ vynaložiť v súvislosti s veľtrhom (najmä registračný poplatok + prenájom plochy).
  5. Ak Poskytovateľ neposkytne predmet plnenia riadne v súlade s touto zmluvou, je Objednávateľ oprávnený   
      uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 5 % z ceny plnenia.
  6. Ak je Objednávateľ v omeškaní so zaplatením faktúry, Poskytovateľ je oprávnený účtovať Objednávateľovi úrok   
      z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.
  7. Zmluvné strany týmto na základe slobodnej a vážnej vôle vyhlasujú, že s výškou ako aj podmienkami uplatnenia   
      sankcií v zmysle tejto zmluvy v plnom rozsahu súhlasia, nepovažujú ich za neprimerané a ani za odporujúce   
      dobrým mravom.
  8. Lehota splatnosti zmluvnej pokuty a úroku z omeškania sa spravuje v zmysle ustanovení článku IV zmluvy   
      platných pre fakturáciu.
  9. Zaplatením akejkoľvek sankcie podľa tejto zmluvy nezaniká právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu   
      škody v plnom rozsahu, ktorá jej vznikla porušením povinnosti, na ktorú je viazaná táto sankcia

**Článok VIII.**

**Udelenie licencie**

8.1 Ak počas trvania zmluvy vznikne konaním Poskytovateľa autorské dielo, najmä

a) návrhy,

b) technické riešenia,

c) hmotné nosiče, na ktorých bude zachytené dielo alebo časť diela,

Poskytovateľ sa zaväzuje udeliť Objednávateľovi súhlas na všetky spôsoby použitia diela podľa § 19 ods. 4   
 zákona č.185/2015 Z. z. Autorský zákon (ďalej len „licencia“) aplikovateľné vzhľadom na charakter diela.

8.2 Ku všetkým službám vytvoreným Poskytovateľom na základe zmluvy, pokiaľ sa považujú za diela, zvukové   
 záznamy alebo zvukovo-obrazové záznamy chránené Autorským zákonom, udeľuje Poskytovateľ touto   
 zmluvou Objednávateľovi bezodplatnú, výhradnú licenciu, s neobmedzeným územným a vecným rozsahom na   
 celú dobu trvania majetkovým práv Poskytovateľa k dielu, za nasledovných podmienok:

a) Poskytovateľ nesmie udeliť tretej osobe licenciu na spôsob použitia diela udelený výhradnou licenciou   
 a je povinný sám sa zdržať použitia diela spôsobom, na ktorý Objednávateľovi udelil výhradnú licenciu,

b) Poskytovateľ udeľuje Objednávateľovi súhlas na postúpenie licencie na tretiu osobu,

c) Poskytovateľ udeľuje Objednávateľovi súhlas na udelenie sublicencie tretej osobe.

8.3 Poskytovateľ vyhlasuje, že ním poskytnuté dielo nebude zaťažené právom tretej osoby a bude bez právnych   
 vád. V prípade zistenia právnych vád, je Poskytovateľ povinný bezodkladne upraviť dielo tak, aby nenarušovalo   
 práva tretích osôb.

**Článok IX.**

**Doručovanie a kontaktné osoby**

9.1 Komunikácia medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom kontaktných osôb zmluvných strán,   
 ktoré sú uvedené na titulnej strane zmluvy.

9.2 Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami týkajúce sa zmluvného plnenia musia byť vykonané   
 v písomnej podobe a doručené osobne, elektronicky alebo poštou druhej zmluvnej strane podľa tohto   
 článku zmluvy, pokiaľ zmluva neuvádza inak.

9.3 Zmluvné strany sa dohodli, že písomnú podobu komunikácie považujú za zachovanú aj v prípade   
 elektronickej komunikácie (e-mail) resp. prostredníctvom elektronického nástroja. To však neplatí, ak ide o   
 právne úkony, s ktorými nastáva zmena, vznik a zánik práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Takéto   
 oznámenia musia byť vykonané v písomnej podobe a druhej zmluvnej strane doručené buď osobne   
 alebo doporučeným listom či inou formou registrovaného poštového styku na adresu uvedenú na titulnej   
 strane tejto zmluvy.

9.4 Akákoľvek písomná komunikácia medzi zmluvnými stranami sa na účely plnenia zmluvy bude považovať   
 za doručenú v prípade:

1. osobného doručenia prostredníctvom kuriérskej služby alebo inak, po jej prijatí,
2. doručenia e-mailom, po doručení potvrdenia od príjemcu o prijatí, pričom príjemca nie je oprávnený vo vlastnom e-mailovom nastavení odosielateľovi odmietnuť odoslanie potvrdenia o prijatí e-mailu, alebo
3. doručená prostredníctvom elektronického nástroja
4. doporučenej zásielky, k dátumu uvedenému na potvrdení o doručení alebo na potvrdení o tom, že zásielku nemožno doručiť.

9.5 Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná, sa považuje aj deň:

1. v ktorom ju táto zmluvná strana odmietla prijať,
2. ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie na pošte alebo u iného alternatívneho doručovateľa,
3. v ktorý bola na nej doručovateľom vyznačená poznámka, že “adresát sa odsťahoval”, “adresát je neznámy” alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku resp. obchodných podmienok alternatívneho doručovateľa znamená nedoručiteľnosť zásielky.

**Článok X.**

**Trvanie zmluvy**

10.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do splnenia všetkých   
 záväzok zmluvných strán vyplývajúcich z tejto zmluvy.

* 1. Táto zmluva zaniká:

1. uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá,
2. písomnou dohodou zmluvných strán,
3. písomným odstúpením od zmluvy z dôvodu podstatného porušenia zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo zo zákona.

10.3 Poskytovateľ a Objednávateľ majú právo na základe vzájomnej dohody ukončiť platnosť a účinnosť tejto   
 zmluvy. V prípade ukončenia tejto zmluvy vzájomnou dohodou zmluvných strán, táto zaniká dňom uvedeným   
 v tejto dohode. V tejto dohode sa upravia aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných   
 povinností alebo z ich porušenia druhej zmluvnej strany ku dňu zániku tejto zmluvy dohodou.

10.4 Zmluvné strany môžu od zmluvy odstúpiť v prípade podstatného porušenia povinností druhou zmluvnou   
 stranou. Odstúpenie je účinné doručením písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.   
 Odstúpenie musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený   
 konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Odstúpením sa zmluva neruší od počiatku, ale až odo dňa   
 doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.

10.5 Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje, ak Poskytovateľ neposkytne služby v dohodnutých   
 termínoch riadne podľa tejto zmluvy.

Čl. XI.

Ochrana osobných údajov

11.1 Zmluvné strany majú zavedenú štandardnú ochranu osobných údajov, ktorá spočíva v   
 prijatí primeraných technických a organizačných opatrení na zabezpečenie spracúvania osobných   
 údajov len na konkrétny účel, minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich  
 spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov. Zmluvné strany spracúvajú   
 osobné údaje v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016   
 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa   
 zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), ako aj zákonom   
 č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

11.2 Zmluvné strany informácie a údaje, na ktoré sa vzťahuje ochrana osobných údajov poskytnú len   
 osobe, ktorej sa týkajú.

11.3 Informácie a údaje, na ktoré sa vzťahuje ochrana osobných údajov sa poskytnú súdu, prokuratúre alebo   
 inému orgánu štátu na účely plnenia jeho úloh podľa osobitného predpisu alebo na účely odhaľovania,   
 vyšetrovania a stíhania trestných činov.

**Článok XII.**

**Záverečné ustanovenia**

12.1

* 1. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou očíslovaných, písomných dodatkov k tejto zmluve,   
      v súlade s § 18 zákona o verejnom obstarávaní, podpísaných obidvoma zmluvnými stranami na tej istej   
      listine. Zmeny vykonané iným spôsobom sú neplatné a pre zmluvné strany nezáväzné.

12.2 V prípade, ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatné z dôvodu rozporu so zákonom, zmluvné   
 strany sa dohodnú na takej zmene zmluvy, aby dohodnuté podmienky boli čo najpodobnejšie pôvodnému   
 zmluvnému dojednaniu.

12.3 Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu písomne informovať druhú zmluvnú stranu, ak   
 dôjde k zmenám identifikačných údajov uvedených na titulnej strane tejto zmluvy bez potreby uzatvorenia   
 dodatku k zmluve, ako aj o iných skutočnostiach, ktoré sú významné pre riadne plnenie z tejto   
 zmluvy.

12.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že všetky vzniknuté spory v súvislosti s touto zmluvou budú riešiť mimosúdnou   
 cestou prostredníctvom vzájomných rokovaní a dohôd. Ak v súvislosti s touto zmluvou dôjde medzi   
 zmluvnými stranami k vzniku súdneho sporu, príslušnosť slovenského súdu je daná podľa pravidiel   
 ustanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.

12.5 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom   
 nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej   
 republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov   
 v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene   
 a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

12.6 Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia Obchodným zákonníkom a súvisiacimi platnými   
 právnymi predpismi Slovenskej republiky v aktuálnom znení.

12.7 Zmluva je vyhotovená v 4 (štyroch) rovnopisoch, 3 (tri) rovnopisy sú určené pre Objednávateľa a 1 (jeden)   
 rovnopis pre Poskytovateľa.

12.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva jasne a zrozumiteľne vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu byť   
 viazaný jej obsahom. Ďalej spoločne vyhlasujú, že si zmluvu pozorne a riadne prečítali, porozumeli jej a na   
 dôkaz súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

12.9 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:

Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky

Príloha č. 2 – Cenová kalkulácia

Príloha č. 3 – Vzor preberacieho protokolu

Príloha č. 4 – Architektonický návrh

Príloha č. 5 – Zoznam subdodávateľov známych pri uzavretí zmluvy, ak sa uplatňuje

V Bratislave, dňa ........................... V ............................, dňa ......................

za Objednávateľa: za Poskytovateľa:

......................................................... ...................................................................

SLOVAKIA TRAVEL

Ing. Václav Mika, generálny riaditeľ

Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky

Príloha č. 2 – Cenová kalkulácia

Príloha č.3: Vzor preberacieho protokolu

**Preberací protokol**

k Zmluve o poskytovaní služieb, č. ST-xx/2022 zo dňa ..........

uzatvorenej

medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami (ďalej len „zmluva“)

Objednávateľ:

Názov: **SLOVAKIA TRAVEL**

Sídlo: Lamačská cesta č. 8, 833 04 Bratislava 37

IČO: 53 667 506

Oprávnená osoba Objednávateľa -

preberajúci : *meno, priezvisko*

a

Poskytovateľ:

Obchodné meno:

Sídlo:

IČO:

Oprávnená osoba Poskytovateľa -

odovzdávajúci: *meno, priezvisko*

1. **Prevzatie riadne a včas vyhotoveného predmetu plnenia**

Týmto preberacím protokolom Poskytovateľ odovzdáva v súlade s čl. III bod 3.5 zmluvy realizáciu predmetu zmluvy v súlade s podmienkami dohodnutými v zmluve.

Týmto preberacím protokolom Objednávateľ potvrdzuje, že plnenie predmetu zmluvy bolo / nebolo \* dodané riadne a včas.

V ................... dňa ............ V Bratislave dňa.................

Za Poskytovateľa: Za Objednávateľa:

----------------------------------------- ------------------------------------

*Meno, priezvisko Meno, priezvisko*

*\*Nehodiace sa prečiarknuť*

B) **Prevzatie riadne vyhotoveného predmetu plnenia po odstránení vád**

Týmto preberacím protokolom Poskytovateľ v súlade s čl. III bod 3.6 zmluvy potvrdzuje realizáciu predmetu zmluvy po odstránení vád.

Týmto preberacím protokolom Objednávateľ potvrdzuje v súlade s čl. III. bod 3.7 zmluvy, že na predmete plnenia tejto zmluvy boli odstránené všetky ním vznesené výhrady.

V ................... dňa ............ V Bratislave dňa.................

Za Poskytovateľa: Za Objednávateľa:

----------------------------------------- ------------------------------------

*Meno, priezvisko Meno, priezvisko*

Príloha č. 4 – Architektonický návrh

Príloha č. 5: Zoznam subdodávateľov známych pri uzavretí zmluvy, ak sa uplatňuje

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| P.č. | Obchodné meno, sídlo subdodávateľa | Osoba oprávnená konať za subdodávateľa  (meno, priezvisko, telefonický/emailový kontakt) | IČO | Predmet subdodávky | % podiel  na zákazke |
|  |  |  |  |  |  |